B-LINK

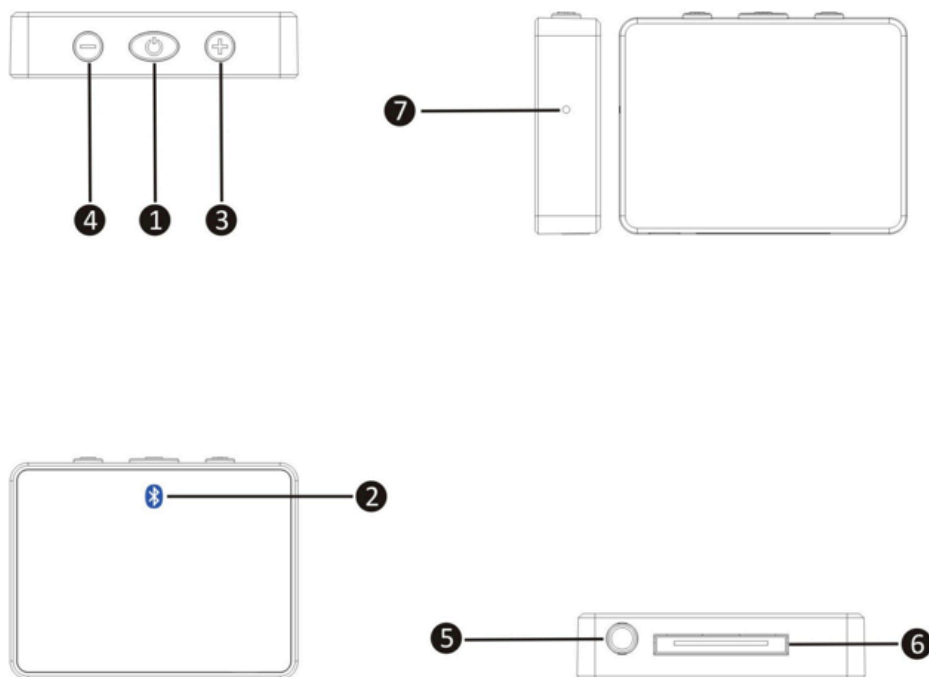
Ricevitore stereo Bluetooth con uscita audio di linea

Bluetooth Stereo Music Receiver

Manuale d'Uso - User Manual

Istruzioni per l'uso

Congratulazioni per il vostro acquisto
Vi ringraziamo per avere acquistato questo ricevitore Bluetooth B-link, progettato e costruito in modo da poter riprodurre tutta la vostra musica preferita da un iPhone™, un iPad™, un dispositivo Android o qualsiasi dispositivo Bluetooth per mezzo di un sistema audio fisso o portatile o un impianto car stereo dotati di ingresso di linea, oppure una cuffia o degli auricolari. Nelle pagine seguenti sono illustrate tutte le caratteristiche e le funzionalità dell'B-link: vi raccomandiamo di leggerle attentamente, in modo da imparare a conoscerle e utilizzarle nel migliore dei modi.

DESCRIZIONE DEI COMANDI

1 Pulsante multifunzione
2 Indicatore a LED
3 Aumento del volume / passaggio al brano successivo
4 Abbassamento del volume / passaggio al brano precedente
5 Uscita audio di linea (jack da 3,5 mm)
6 Connettore per ricarica
7 Microfono

Collegare B-link ad un sistema di riproduzione audio

B-link prevede sostanzialmente tre diverse opzioni di collegamento a sistemi di riproduzione audio:

1) Può essere collegato ad una docking station dotata di connettore dock standard Apple a 30 pin (rendendola compatibile con gli iPhone™ e gli iPad™ di nuova generazione, dotati di connettore Lightning).
2) Può essere collegato, per mezzo dell'uscita di linea con jack da 3,5 mm, a qualsiasi sistema stereo (fisso, portatile o da auto) o apparecchiatura audio dotati di ingresso di linea AUX IN o LINE IN.
3) Può essere collegato ad una cuffia o una coppia di auricolari.

FUNZIONALITÀ PRINCIPALI

1) Accensione

Per accendere B-link tenere premuto per 3 secondi il pulsante (1), in modo che l'indicatore a LED (2) si illumini. Dopo l'accensione, B-link si ricollega automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth che gli era stato abbinato (qualora disponibile), mentre l'indicatore a LED (2) lampeggia lentamente (ogni 3 secondi). Se l'ultimo dispositivo Bluetooth che gli era stato abbinato non è disponibile, o risulta al di fuori della sua portata, B-link si spegne automaticamente dopo 4 minuti, in modo da evitare un inutile consumo della batteria. Per evidenziare lo spegnimento, l'indicatore a LED (2) lampeggia per due volte in blu ogni 2 secondi.

2) Abbinamento ad un dispositivo Bluetooth

La prima volta in cui si accende B-link dopo l'acquisto, si attiva automaticamente la funzione di ricerca di un dispositivo da abbinare, evidenziata dal lampeggiare alternato dell'indicatore a LED (2) in rosso e blu. B-link può quindi essere selezionato nell'elenco dei possibili collegamenti di un dispositivo compatibile con lo standard di comunicazione Bluetooth. Non appena viene stabilito il collegamento, l'indicatore a LED (2) inizia a lampeggiare lentamente (ogni 3 secondi). A questo punto è possibile riprodurre brani musicali, oppure effettuare o ricevere chiamate telefoniche.

3) Spegnimento

Per spegnere B-link tenere premuto per 5 secondi il pulsante (1), in modo che l'indicatore a LED (2) inizi a lampeggiare in rosso.

4) Dopo l'accensione, B-link si ricollega automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth che gli era stato abbinato. Qualora ciò non avvenga, per attivare manualmente il collegamento si deve premere due volte il pulsante (1). Se B-link non riesce a ricollegarsi automaticamente all'ultimo dispositivo, si attiva automaticamente la funzione di abbinamento.

FUNZIONALITÀ INTERESSANTI

1) Possibilità di abbinamento simultaneo a due diversi telefoni cellulari.
Per abbinare B-link ad un secondo telefono cellulare lo si deve spegnere e riaccendere per attivare la funzione di abbinamento, dopo di che si deve ripetere la procedura già effettuata per l'abbinamento al primo telefono. Al termine, lo si deve ricollegare al primo telefono cellulare. A questo punto B-link sarà abbinato simultaneamente a entrambi i telefoni cellulari.
2) In caso di collegamento ad un iPhone™, il livello di carica della batteria dell'i-Blue II viene visualizzato nella barra di stato, in modo da evidenziare l'eventuale necessità di ricarica.

> Dopo che è stato abbinato ad un telefono cellulare, B-link può essere utilizzato per effettuare e ricevere chiamate telefoniche, come qualsiasi headset Bluetooth.

RIPRODUZIONE DI BRANI MUSICALI

Per mezzo dei comandi che si trovano sul lato del B-link è possibile, dopo aver abbinato un dispositivo Bluetooth da utilizzare come sorgente audio, riprodurre brani musicali, mettere in pausa la riproduzione e selezionare il brano successivo o precedente. I controlli per la regolazione del volume agiscono sul livello del segnale audio presente sia sull'uscita di linea che sul connettore dock.
Nota: Prima di abbinare il prodotto ad un altro dispositivo Bluetooth che svolge la funzione di sorgente esterna si deve disattivare l'abbinamento eventualmente già in corso. La procedura di abbinamento non può avere inizio mentre il prodotto è già abbinato ad un dispositivo esterno. Per dare inizio ad una nuova procedura di abbinamento si deve interrompere quello in corso e spegnere il prodotto.

1) Per dare inizio alla riproduzione di brani musicali, premere il pulsante (1), in modo che l'indicatore luminoso si accenda in blu.
2) Per aumentare il volume tenere premuto per almeno 2 secondi il pulsante "+" (3). Per abbassarlo tenere invece premuto per almeno 2 secondi il pulsante “ “ (4). Quando il livello arriva rispettivamente al massimo o al minimo, l'apparecchio emette un lungo segnale acustico di avvertimento.
3) Per passare al brano successivo, premere il pulsante "+" (3). Per passare a quello precedente premere invece il pulsante “ “ (4).
4) Per interrompere la riproduzione di brani musicali, premere il pulsante (1), in modo che l'indicatore luminoso blu inizi a lampeggiare ogni 3 secondi.
5) Tutte le funzioni citate possono essere controllate anche dal dispositivo Bluetooth abbinato (qualora siano supportate).

ATTENZIONE: si raccomanda di abbassare sempre il volume prima di indossare la cuffia o di collegare l'i-Blue II ad un sistema audio, in modo da impedire che il livello eccessivamente elevato possa provocare eventuali danni.

EFFETTUARE O RICEVERE UNA CHIAMATA

Grazie al microfono incorporato (7) e ai pulsanti laterali, quando B-link è abbinato ad un telefono cellulare è possibile effettuare o ricevere una chiamata telefonica come se si stesse utilizzando un headset Bluetooth. Si tenga presente che quando B-link è collocato in una docking station si trova in modalità vivavoce, e in questo caso l'audio delle telefonata verrà riprodotto dagli altoparlanti.

1) Per rispondere alla chiamata:
premere il pulsante (1).

2) Per concludere la chiamata:
premere il pulsante (1) mentre la chiamata è in corso.

3) Per rifiutare la chiamata in arrivo:
tenere premuto per circa 2 secondi il pulsante (1), in modo che l'apparecchio emetta un lungo segnale acustico di avvertimento, quindi rilasciarlo.

4) Per attivare la composizione vocale, la funzione di voiceover o l'assistente vocale Siri:
se il telefono cellulare supporta le funzionalità di composizione vocale, voiceover o Siri, per attivarle tenere premuto per circa 2 secondi il pulsante (1), in modo che l'apparecchio emetta un primo lungo segnale acustico di avvertimento. Non appena si avverte anche un secondo segnale acustico, pronunciare il comando. Al termine, tenere premuto per circa 2 secondi il pulsante (1) per disattivare la funzionalità di immissione vocale dei comandi.

5) Per richiamare l'ultimo numero: premere due volte il pulsante (1).

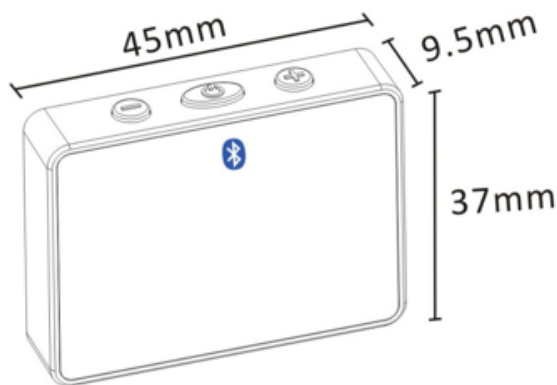
6) Per trasferire una chiamata:
mentre la chiamata è in corso, premere due volte il pulsante (1) per trasferirla dalla docking station al telefono cellulare, o viceversa.

Queste funzioni possono essere attivate anche mentre è in corso la riproduzione di bani musicali, a condizione che il dispositivo Bluetooth abbinato preveda e supporti tali funzionalità.

RICARICARE LA BATTERIA

Quando la carica della batteria sta per esaurirsi, l'indicatore luminoso (2) inizia a lampeggiare in rosso, per evidenziare che dopo qualche minuto B-link si spegnerà automaticamente.
Per ricaricare la batteria, collocare B-link su una docking station, oppure collegarlo ad un alimentatore dotato di cavetto con connettore Apple dock standard a 30 pin.
La batteria può essere ricaricata anche mentre B-link viene utilizzato.
Non appena si colloca B-link su una docking station, l'indicatore luminoso (2) rimane permanentemente acceso in rosso, e si spegnerà una volta completata la ricarica.
A questo punto B-link potrà essere rimosso dalla docking station o scollegato dall'alimentatore.

CARATTERISTICHE TECNICHE

> Versione Bluetooth: 3.0
> Autonomia batteria: 8 ore
> Autonomia batteria in standby: 10 giorni
> Durata della ricarica: 2-3 ore
> Portata: 10 metri, su 360°
> Peso: 20 g
> Dimensioni: 45 x 37 x 9,5 mm

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Ricevitore B-link
Cavetto di collegamento audio da 0,5 m, con connettori jack da 3,5 mm
Manuale di istruzioni per l'uso

AVVERTENZE IMPORTANTI

- L'ascolto prolungato in cuffia ad alto volume può danneggiare gravemente l'udito.
- Osservare le leggi locali in merito al divieto di uso di telefoni cellulari durante la guida di un veicolo.
- Non lasciare l'apparecchio alla portata di bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio a bordo di aerei o in ambienti in cui potrebbe provocare interferenze.
- Non esporre l'apparecchio ad una umidità eccessiva.
- Prima di pulire l'apparecchio scollegarlo sempre dalla sorgente di alimentazione. Evitare di pulirlo mentre è in corso la ricarica.
- Non utilizzare l'apparecchio se risulta umido, ma aspettare che asciughi perfettamente.
- Evitare di smontare la batteria agli ioni di litio e di ricaricarla eccessivamente.

• Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2004/108/CE, relativa al rispetto dei requisiti essenziali di compatibilità elettromagnetica (E.M.C.).

• Questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE (R&TTE).

• A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il disegno di questo modello possono variare senza preavviso.

• L'Azienda declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto.

• "Tenere fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 36 mesi"

LA PRESENZA DEL SIMBOLO DEL BIDONE BARRATO INDICA CHE:

- Ai sensi del D. Lgs. 151/2005, questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata.

- Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.

- L'uso improprio dell'apparecchiatura o di parti di essa può costituire un potenziale pericolo per l'ambiente e per la salute. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 36 mesi.

Condizioni di Garanzia

La Società MELCHIONI S.p.A., distributrice sul territorio italiano del marchio IRCOM, vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime t ecnologie e ricerche.
L' apparecchio è coperto dalla garanzia **convenzionale** per il periodo di **DUE ANNI** dalla data di acquisto da parte del primo utente.
La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (art 1519 bis - nonies del Codice Civile).
I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, **durante il periodo di garanzia** di cui sopra.
La MELCHIONI SPA si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia.
In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.
Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.

La garanzia non copre:

- le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
- l'uso professionale del prodotto;
- i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato MELCHIONI SPA;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da MELCHIONI SPA;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmine, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

Scheda di Garanzia

Il riconoscimento della garanzia da parte di MELCHIONI SPA, o dei suoi centri di assistenza autorizzati, è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data d'acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature: in presenza di questi MELCHIONI SPA si riserva il diritto di rifiutare l'intervento in garanzia. La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasi o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura,verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio.

Eventuali estensioni, promesse o prestazioni assicurate dal rivenditore saranno a carico di quest'ultimo.

IL PRESENTE CERTIFICATO DEBITAMENTE COMPILATO IN OGNI SUA PARTE, DEVE SEMPRE ACCOMPAGNARE L'APPARECCHIO IN CASO DI RIPARAZIONE ED E' VALIDO SOLO SE ACCOMPAGNATO DA UN DOCUMENTO FISCALE (scontrino o fattura).

Sig. ....

Via .... n° ....

CAP.................... Città .... Prov. ....

Modello .... **B-LINK** .... Matricola..

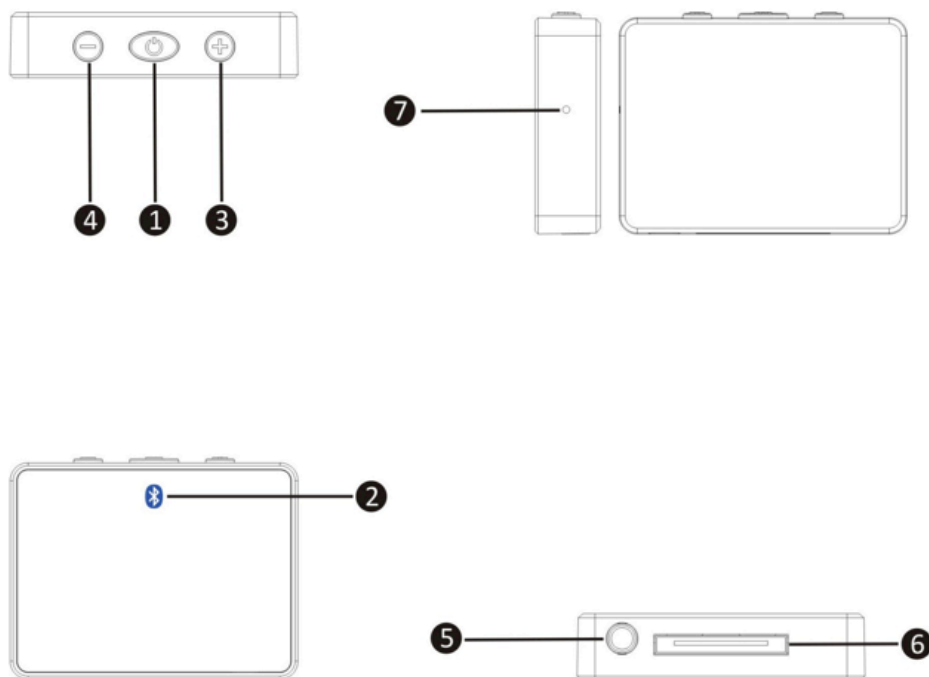
Rivenditore.................................... Data acquisto....................................

Per eventuali informazioni sui **Centri di Assistenza** autorizzati sul territorio italiano potete consultate il nostro sito: **www.melchioni.it** alla sezione **ASSISTENZA.**

Timbro e firma del rivenditore per convalida del certificato di garanzia

Instruction

Congratulations on your purchase!
Thank you for purchasing B-link: Bluetooth for your Dock that's been intuitively designed to enable you to wirelessly play, listen and control all your favorite music from your iPhone, iPad, Android or any Bluetooth enabled device through your music Dock, portable speaker systems, amplifiers, headphones, car stereo, etc.
The following pages explain the features and operations of B-link. Please take a few moments to read this user guide.
Please read all safety instructions before proceeding. The answers to most set up to performance questions can be found in this guide.

KEYS AND BUTTONS

1 MFB (Multi-functional button)
2 LED indicator
3 Volume + / next track
4 Volume - / last track
5 Jack 3.5 mm line out
6 Charging connector
7 MIC

CONNECT B-LINK to a MUSIC PLAYER

B-link has several options to connect to different music players::

1) Can be connected to docking station equipped with a Dock Apple connector to make wireless every docking station, and make every old docking station work well with iPhone5.
2) Can be connected to a plug AUX IN / LINE IN with standard 3.5mm of a stereo audio system through included jack 3.5mm, for instance: amplifier, car radio and compact systems.
3) Can be connected to wired headphones and earphones

MAIN FUNCTIONS

1) Switch on
To switch on B-link hold the button (1) for 3 seconds until the LED (2) turns on. Afterwards B-link automatically connects itself to the last paired device, if available, and the LED (2) flashes slowly (every 3 seconds) in blue to confirm the connection. If there is no available paired device or if it is out of reach of B-link, it turns off in about 4 minutes in order to avoid battery discharging. The LED (2) flashes twice in blue every 2 seconds.

2) Pair B-link with a compatible device
The first time you switch on B-link, it is set in pairing mode, identified by the LED (2), which flashes quickly and alternately red and blue. Now you can select B-link from the list of found devices on your mobile phone or other Bluetooth compatible devices. As soon as the device is paired the indication LED (2) flashes slowly in blue (every 3 seconds).
Now is possible to listen to the music or make and receive calls

3) Switch off B-LINK
To switch B-link hold the multifunctional button (1) for 5 seconds until the LED (2) flashes in red. B-link will turn off immediately.

4) B-link will automatically connect with the last pairing device, or you can press twice the button (1) to connect. If the pairing cannot be completed, the pairing mode will be activated.

COOL FUNCTIONS

1) **B-LINK can be paired with two mobile phones at the same time.**
If b-linkl was previously paired to one mobile phone, it is possible to be paired with a 2nd mobile phone: restart B-link (switch off and switch on) to enter pairing mode; repeat the above pairing procedure to pair B-link with the 2nd mobile phone; and then reconnect i7 with 1st mobile phone; finally two mobile phones connect with B-link successfully.
2) If B-link connects with your iPhone, you can see the battery meter automatically display on the status bar, so you can know better when B-link should be charged.

> Paired to a mobile phone, it is possible to make and receive calls as using a Bluetooth headset.

PLAYING MUSIC

Thanks to the buttons on B-link side, it is possible to play, pause and select previous and next songs on the paired device. The volume control on B-link affects both jack and Dock output.

1) To play music press shortly the button (1), when music is playing the LED (2) turns on in blue.

2) To adjust the volume hold at least for 2 seconds the volume button " + " (3) to increase it (until you hear a long tone means the maximum volume) or hold at least for 2 seconds the volume button " - " (4) to reduce it (until you hear a long tone means the minimum volume).

3) To move to the next song in your playlist press shortly the button " + " (3). To move the previous song in your playlist press shortly the button " - " (4).

4) To stop the music press shortly the button (1). The LED (2) flashes in blue every 3 seconds.

5) It is even possible to control all the functions previously explained from the paired device, if supported.

WARNING: Before using I-BLUE II to play the music without wearing the earphones or reducing the volume of the stereo system, in order to be sure that is not to too loud to avoid ear damage.

MAKE AND RECEIVE A CALL

Thanks to the buttons on B-link side, it is possible to play, pause and select previous and next songs on the paired device. The volume control on B-link affects both jack and Dock output.

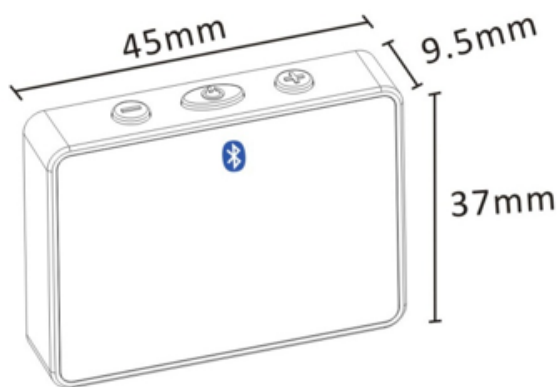
1) Accept a call.
To accept a call press briefly the button (1).
2) End a call.
To end a call press briefly the button (1) during the call.
3) Reject an incoming call.
To reject an incoming call hold the button (1) for 2 seconds until you hear a long tone, then release the button. The incoming call is rejected.
4) Activate voice dialing / voiceover / Siri.
If your phone supports voice dialing / voiceover / Siri you can activate it when no call is in progress. To activate voice dialing /voiceover / Siri hold the button (1) for 2 seconds until you hear a tone from the i7; When you hear the second tone you can pronounce the command. Then hold the button (1) for 2 seconds to end the command.
5) Call the last selected number.
Press twice (double click) the button (1).
6) Transfer a call.
During the call, press twice the button (1) to transfer the call from your docking station or headset to your mobile phone, repeat the above procedure to transfer the call from mobile phone to your docking station or headset.

ATTENTION: If the paired device supports it, you can perform all the functions described in this chapter while you are listening to the music.

CHARGE B-LINK

When B-link battery is discharged, indication LED (2) starts flashing red. It indicates that in few minutes B-link will be turning off in order to protect the battery.
To charge the battery, directly connect B-link to a compatible docking station.
It is possible to charge B-link while in use.
As soon as the docking station is connected to a power source, the LED (2) turns on red and it turns off once the charging is completed. When B-link is fully charged is possible to unplug it from the Docking station.
Instead of using a docking station is possible to charge B-link through a charger or a cable with Dock connector.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

> Bluetooth version: Bluetooth 3.0
> Battery life : 8 hours
> Battery standby duration : 10 days
> Charge time : 2-3 hours
> Operating range : 10 meter, 360°
> Weight : 20g
> Dimension : 45 x 37 x 9.5mm

IN THE BOX

Bluetooth receiver B-link for your Dock
AUX 3.5mm audio cable (0.5m)
User guide

WARNINGS

- Avoid listening to the music at loud volume for a long time: risk of ear damage.
- Follow the local rules about mobile phones usage and their accessories while driving.
- Keep B-link out of the reach of small children to avoid chocking hazard.
- Switch off B-link before a flight. Do not use it on a plane if not permitted by the airline.
- Keep B-link dry and avoid humidity.
- Disconnect B-link from charging cable before polishing it.
- Do not use B-link if it does get wet.
- Do not try to open, disassemble or overcharging the lithium-ion battery of B-link : danger of explosion.